

TEMPLoux

infos

10 ANS



L'A.S.B.L. Saint-Hilaire n'est pas peu fière de fêter le dixième anniversaire de *Temploux Infos*. Souvenez-vous en février 1987, Guy Beaufoy écrivait dans son éditorial: *"Ce journal a pour but d'aider les sociétés temploutoises à annoncer les manifestations qu'elles organisent. Temploux Infos essaiera aussi de vous aider par diverses informations. De plus, en fonction de la place disponible, des articles concernant votre village vous seront proposés."*

Depuis dix ans, le pari a été tenu grâce à vous. A vous qui attendez *Temploux Infos* chaque premier jeudi du mois dans votre boîte aux lettres et qui manifestez régulièrement votre intérêt. A vous les associations qui utilisez ce petit journal pour annoncer vos activités et manifestations et qui y participez financièrement. A vous les commerçants du village qui permettent, par vos publicités, sa publication régulière. Bref, tout va bien... Encore que l'équipe qui réalise *Temploux Infos* aurait bien besoin de renfort... A ce propos, sachez que toutes les bonnes volontés sont les bienvenues et il y en a pour tous les goûts (traitement de texte, présentation, recherches diverses, etc).



Jean-Marie Allard

naissances

8 janvier: Clément Maniquet (R.Clément, 9) - *12 janvier*: Tom Brosteau (St-Fargeau, 10) - *26 janvier*: Salomé de Dorlodot (ruelle Jean-Pierre, 10) - *30 janvier*: Colin Marthus (Moustier, 11) - *9 février*: Emilie Mauléon (Arsène Grosjean, 24) - *26 mars*: Marine Lessire (Carrière du Fayt, 5) - *29 avril*: Marie-Astrid Billocq (Grande Sambresse, 24) - *8 mai*: Rose Thomas (Sous l'église, 2b) - *14 mai*: Justine Vincinaux (St-Fargeau, 9) - *24 mai*: Coline Wastiaux (Tombales, 20) - *26 mai*: Emeline Desmet (Hierdeau, 10) - *28 mai*: Ido Sagiv (Bout du village, 47) - *12 juin*: Alice Dechamps (Pachi Zabelle, 17) - *10 juillet*: Juliette Huberlant (Moustier, 75) - *19 juillet*: Marine Michel et Anaïs Michel (Moustier, 19) - *29 juillet*: Thibaud Willems (St-Antoine, 27) - *10 août*: Kevin Sprumont (Moustier, 119) - *19 août*: Felix Tellier (Ste-Wivinne, 6) - *11 septembre*: Dylan Parca (r. de Spy, 37) - *2 octobre*: Thibaut Gouttière (Moustier, 34) - *4 octobre*: Anthony Putzeys (Nivelles, 294) - *5 octobre*: Paola Arcidiacono (J.Fontaine, 3) - *11 octobre*: Baudouin Floymont et Gauthier Floymont (Bout du Village, 35) - *13 novembre*: Salomé Moreau (Pachi Zabelle, 20) - *29 novembre*: Loïc Fauconnier (St-Fargeau, 34b) - *20 décembre*: Arthur Daphné (Moustier, 7).

mariages

12 mars: Ghizlane El Baroui de Casablanca & Jacques Falquè - *2 mars*: Isabelle Hambenne de Bouge & Jean-Bernard Beudels - *25 mai*: Agnès Parmentier de Franière & Marc Libert - *17 juillet*: Frédérique Delvaux & Hubert Sauvage - *20 juillet*: Stéphanie Rodrigue & Fabien Gouttière - *10 août*: Katy François & Eric Brijs - *14 septembre*: Maryline Barbier de Suarlée & Grégory Trefois - *2 octobre*: Anne Duchêne & Stéphane Rose - *5 octobre*: Angélique Siscot & Pascal Chainiaux.

décès

15 janvier: Louis Thiry, ép. Gilson (49 ans - Pachi Zabelle, 7) - *12 février*: Henriette Massart, vve Lebrun (83 ans - Comognes de Temploux, 2) - *27 mars*: Robert Willemart, ép. Marlier (70 ans - Vannerie, 2) - *8 avril*: Arlette Tillieux, ép. Selleslagh (46 ans - Saucy, 23) - *9 avril*: Marie-Louise Defrene, ép. Dauginet (74 ans - Pl.Madelin, 4) - *29 mai*: Adolphe Collet (68 ans - Nivelles, 310) - *23 juin*: Aline Taton, vve Delvaux (90 ans - Nivelles, 267) - *12 juillet*: Sylva Stas, vve Thérasse (79 ans - R.Clément, 15) - *1er août*: Renée Plateau, ép. Ronvaux (69 ans - Rys, 23) - *2 août*: André Genson, ép. Hendschel (68 ans - Bout du Village, 80) - *18 août*: Elisabeth Barré, vve Delvaux (81 ans - St-Fargeau, 18) - *3 septembre*: Charles Tillieux, ép. Laffineur (77 ans - Nivelles, 264) - *8 septembre*: Joseph Jacques, vf Henricot (79 ans - Sous l'église, 9) - *21 novembre*: Marie Gérard, vve Pire (77 ans - Nivelles, 335) - *14 décembre*: Omer Gravy, ép. Vandenbranden (75 ans - Moustier, 141).

Quelle bonne journée

Ce lundi 16 décembre, nous sommes partis au temple du chocolat à Bruxelles. Dès notre arrivée, nous avons marché dans une machine à remonter le temps qui nous a emmené d'un temple voltègue à une vieille chocolaterie en passant par la cale d'un bateau espagnol. Tous ces endroits nous expliquaient l'histoire du chocolat. Ensuite, nous avons visité l'usine Côte d'Or. La machine Chokotoff était la plus impressionnante.

Nous avons terminé en fabriquant notre propre chocolat.

Chose comique: nous ne pouvions pas mettre de bijoux car ils sont très sévères; les bijoux pourraient tomber dans le chocolat!

Les bras chargés et les estomacs bien remplis, nous sommes rentrés à l'école.

Françoise Vanhoelbroeck
et les élèves de 1^è et 2^è années A



LES EGOUTS

Le Conseil Communal du 18 décembre 1996 a approuvé un plan général d'égouttage et d'épuration des eaux de l'agglomération. Dans son édition du 2 décembre, *Vers l'Avenir* indique que ce plan prévoit la modernisation du réseau existant mais aussi 75 km de nouvelles conduites. Onze stations d'épuration seront construites ainsi que 39 stations de pompage. Il n'est pas prévu de relier l'ensemble des maisons aux égouts: on considère que 94.000 des 105.000 Namurois sont raccordés et 6.000 autres peuvent l'être. Les 5.000 habitants restant devront épurer leurs eaux usées eux-mêmes. Renseignements pris au service namurois des travaux, il n'y a pas trop d'illusions à se faire ...dans l'immédiat. La Ville se devait de déposer son dossier à la Région Wallonne avant le 31 décembre. Ce qui a été fait. Ce plan d'égouttage représente un coût de 3,5 milliards. Même subsidié à 60% par la Région, pourra-t-il être supporté par le budget communal ?

20 ANS DE FUSION

Les fusions de communes ont 20 ans. Personne pratiquement n'a fêté ce triste anniversaire. Dans les campagnes, le nouveau découpage administratif n'a supprimé ni l'attachement aux hameaux ni le goût des fêtes locales. La fortune des Villes est des plus variable. Charleroi qui rit, Liège qui pleure, Namur qui se cherche. En ce qui concerne notre Ville, Joseph Michel, le ministre de l'Intérieur de l'époque, reconnaît que l'amalgame ne s'est pas fait.

En 1972, la première étude prévoyait d'adjoindre à Namur 13 communes voisines. D'autres plans par la suite allaient monter jusqu'à 29 communes (dont Floreffe qui réussit à y échapper). Finalement, le grand Namur allait compter 25 anciennes entités. Pour atténuer le sentiment de perte d'identité, des permanences administratives ont été maintenues pendant quelques années. Maintenant, cela a disparu. Avec l'informatisation, la centralisation va encore s'accroître.

Bien sûr Namur-centre est une belle ville. Bien sûr, Namur possède un vaste service de police, ses propres bureaux d'études, son service de géographie urbaine et bientôt un réseau *Intranet*. Bien sûr Namur-capitale peut accueillir des manifestations de prestige comme le Festival du Film Francophone ou bientôt, le tirage au sort de l'Euro 2000.

Tout cela est très bien mais que deviennent les 24 autres communes? Leurs doléances ou rouspétances sont balayées d'un revers de main par l'autorité

(1) Plusieurs éléments de cet article sont tirés de la série consacrée aux vingt ans de fusions de communes dans *LE SOIR* entre le 27/12/1996 et le 4/1/1997.

communale. Récemment, le secrétaire communal Latour déclarait "Il y aura toujours des gens qui penseront qu'ils étaient mieux quand ils avaient le cantonnier à demeure".

Même si le secrétaire communal nous prend pour des ringards, peu nous importe d'ailleurs, nous continuons de penser que des petites communes comme la nôtre n'ont certainement pas gagner au change en 1977.

LES ROUTES

Le 4 septembre 1996, le Conseil Communal décidait de prévoir 5.000.000 frs de travaux pour diverses voiries de notre village dans le cadre du plan triennal 1995-1996-1997 (voir Temploux Infos n°115).

Bonne nouvelle puisque la somme octroyée atteindra finalement 8 à 9 millions qui serviront à la refecton des rues *Carrière Garot*, rue *Jean Fontaine*, rue du *Saucy* et chemin des *merisiers*.

J.M.A.

Changement d'horaire à la poste



Depuis le mois de décembre, les heures d'ouverture du bureau de poste de Temploux sont modifiées. Il est dorénavant ouvert de 9 à 12 h. et de 13h.15 à 14h.30.

*On nous prie d'annoncer que
Madame Caroline SARBOER
est décédée à Bruxelles le 28 novembre 1996
à l'âge de 72 ans*

*Très touchés des nombreuses marques de sympathie reçues
lors du décès de
Monsieur Omer GRAVY
Madame Omer Gravy, ses enfants, petits-enfants,
arrière-petite-fille et la famille vous remercient de tout coeur pour
votre présence, vos fleurs, vos messages et la part que vous
avez prise à leur peine,
en particulier les anciens prisonniers et combattants de la guerre
40-45 et toutes les associations patriotiques et
autres qui nous ont si bien entourés et soutenus dans notre
immense chagrin*

à la paroisse



BAPTEMES

11 janvier à Aix-les-Bains: Anais et Marine Michel, filles de Fabrice et Sophie
Bourceret chemin de Moustier, 19

26 janvier: Dylan Parca, fils de Marc et Nathalie Denil
route de Spy, 37

DECES

21 novembre: Marie-Louise Gérard, veuve d'André Pire

30 novembre: Roger Hortencia, époux d'Yvonne Mercier

14 décembre: Omer Gravy, époux de Maria Vandenbranden


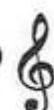
PREMIERE COMMUNION

Les enfants nés en 1989 qui souhaitent faire leur première communion le 25 mai prochain vont être invités à participer à des rencontres de catéchisme chaque mercredi. La première rencontre a eu lieu le 29 janvier.

Les parents qui veulent inscrire leur enfant doivent le faire le plus rapidement possible chez Mme Renée Beaufay (tél. 56.80.40).

CONCERT

La paroisse a invité une soixantaine de jeunes Lorrains du collège et lycée de la Malgrange (près de Nancy) qui donneront un

 **CONCERT**
le vendredi 7 mars à 20h.30
dans notre église 

En première partie, l'ensemble vocal interprétera plusieurs chansons de la Renaissance à nos jours, en passant par différents folklores français et étrangers.

En deuxième partie, un orchestre d'une trentaine de musiciens exécutera des oeuvres variées de Pachelbel aux Beatles, ainsi que quelques musiques de films.

L'entrée de ce concert est gratuite.

déchets radioactifs à Suarlée ?

D'anciennes bases militaires pourraient être reconverties en site de stockage pour déchets radioactifs. L'Office National de Déchets Nucléaires et Fissiles (ONDRAP) a établi une liste de vingt-cinq anciens domaines militaires en cours de désaffectation qui ne se trouvent pas en zone urbaine et qui ont une superficie minimale.

Le fort de Suarlée (9 ha) fait partie de la liste. Rappelons cependant qu'il n'est situé qu'à quelques kilomètres du centre de Namur.

Rien n'est encore décidé. Des études sont en cours...

SOURCES: LE SOIR, VERS L'AVENIR, LE VIF (tous du 17 janvier 1997)



le jeudi 27 février
à 20 h.
à la salle Saint-Hilaire

Le comité local de la ligue des familles de Temploux vous invite à une
conférence de Patrick TRAUBE
licencié-agrégé en psychologie
psychothérapeute, formateur

Le stress: une fatalité ?

Fléau du siècle, le stress occupe une place de choix dans la liste des maux qui nous guettent. Qu'est-ce que le stress? Quelles en sont les causes, les mécanismes? De quels moyens disposons-nous pour nous en défendre?

entrée gratuite



5 heures
du mat

RAYON DECOUPE FRAIS

*Prix réclame
du 14 au 22 février*

- Jambon *Magistral* 450F /kg
- Saucisson gaumais 350F /kg
- Cobourg fumé 490F /kg

**LIVRAISON A DOMICILE
GRATUITE
MARDI ET VENDREDI**

 **56.84.90**

bon de réduction à découper
alimentation
rayon FROMAGE
à l'achat de 300 F
50 F



♥ *Le Club de Gym
de Tempoux
a le plaisir
de vous annoncer
son traditionnel*



CONCOURS DE WHIST

♣ *Celui-ci aura lieu*

le samedi 8 mars à 19h.

*à la buvette du Football. Les lots seront toujours aussi
nombreux et l'ambiance sera toujours aussi amicale ♠*



nouveauté

FROMAGES BELGES

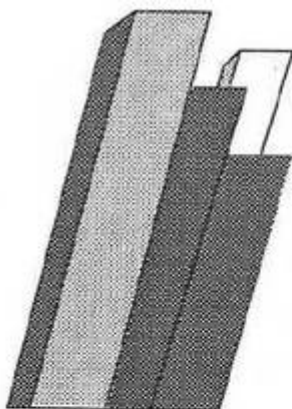
Dégustez puis achetez

N'oubliez pas de découper votre bon

bon de réduction à découper
50 F



Salades diverses:
poulet, thon, viande, langoustine
LASAGNES - PIZZAS
Grand choix de SURGELES
FRUITS & LEGUMES



Ha-Ra®

La philosophie Ha-Ra:

**Un espoir pour l'homme et
la nature!**

3 X PLUS RAPIDE, 3 X PLUS PROPRE

Ha-Ra® est un nouveau système de nettoyage à base de fibres.

Cette innovation vous permet de réaliser la majorité de vos tâches ménagères plus rapidement et ce en protégeant l'environnement (biodégradable jusqu'à 99 %!)

Une déléguée Ha-Ra® s'installe près de chez vous, n'hésitez pas à la contacter pour le moindre renseignement.

Votre conseillère Ha-Ra® :

Rita WILLEMS
rue sous l'église, 9
Temploux

081/56 79 39

Vente et conseil, stock disponible.

le livre du mois



LE CHASSEUR ZERO - Pascale Roze

Albin Michel - 1996 - 164 p.

Admiratrice de Marguerite Duras, Pascale Roze est née en Indochine. Elle a fait du théâtre, écrit des pièces, animé des ateliers d'écriture et publié un recueil de nouvelles *Histoires dérangées*. En 1996, elle publie son premier roman et le jury du "Goncourt" lui décerne son prix.



Laura Carlson a deux ans quand elle rentre en France avec sa mère. Elles se rendent à l'appartement des parents qui accueillent "la fille prodigue et avec elle, la moitié d'inconnue que j'étais, et qui leur roule dans les bras".

Sinistres furent l'appartement, les grands-parents, l'enfance, la mère qui se mure dans son silence, fait des patiences à longueur de journée ou fugue et rentre ivre. Elle regardait cet enfant avide de caresses mais ne la voyait pas. C'est la grand-mère qui régentait tout ce petit monde mais à la Falcoche. Le grand-père vivait dans son bureau. Passionné par l'astronomie et les mathématiques, la petite fille douée trouvait enfin, sur ce point, quelqu'un qui l'écoutait. Le seul dérivatif, c'était les vacances à Fécamp, le dépaysement, la mer et le ciel bleu. A l'école, âgée de 12 ans, elle se montre maladroite et ne trouve pas plus d'affection. Seul son don pour les mathématiques lui assure un certain crédit. "Je restais seule à attendre je ne sais quoi, je ne sais qui. Personne ne venait. J'étais dans la nuit de l'enfance, une nuit tachée d'encre et noyée de silence."

Elle souffre de plus en plus des oreilles. En plus d'otites, elle a des bourdonnements et des ronronnement qu'elle seule entend et que seules les boules Quies parviennent à soulager. Nathalie, qui arrive du Maroc et qui fréquente son école va quelque peu éclaircir sa pauvre vie. Son regard effleure celui de Laura. Une amitié est née et une vie nouvelle va s'épanouir. Nathalie, brillante en français et nulle en maths, aime la danse et parle avec aplomb. "Mais, parce que je ne savais pas parler, j'étais condamnée au bonheur d'aimer en actes, faire ses devoirs de maths, la coiffer; moi qui n'étais rien, j'étais heureuse. Pour grand-mère, j'étais dans une mauvaise passe".

Après bien des hésitations, son grand-père lui révèle que son père est mort sur le pont de Maryland (un cuirassé) à Okinawa, victime d'un avion zéro piloté par un kamikaze, "pilotes qui pour sauver leur pays, acceptent des missions suicidaires, de lâcher leur bombe si près du navire ennemi qu'ils n'ont aucune chance de ne pas le percuter".

Malgré ses douleurs aux oreilles qui la font de plus en plus souffrir, Laura poursuit ses études de maths et rencontre des garçons comme Bruno, un compositeur de musique gentil et affectueux qui écrira une oeuvre sur le vécu de Laura. Mais son esprit est ailleurs. Nathalie, qui est retournée au Maroc, lui envoie un livre intitulé "Je mourrai à Okinawa, journal intime d'un kamikaze Tsurukawa Oshi". Pour Laura, les bourdonnements, les sifflements, les vols en piqué vont devenir la dure réalité. Elle se laisse envahir par l'anxiété proche de la folie. Tsurukawa est toujours présent.

La vie continue. sa mère refait sa vie avec un monsieur très sympa. Il offre à Laura une *R4* blanche. Elle file, elle fonce, elle pique comme Tsurakawa. Un jour, ce sera sur un camion. C'est le vide, le trou noir. Quelques jours plus tard à l'hôpital, elle voit sa maman souriante et jolie et les photos de papa en officier sur son navire. Maintenant, ils dorment tous deux côte à côte au fond de la mer. Pour Laura, le soleil s'est enfin levé. demain, elle partira vers une nouvelle vie.

Pour terminer, signalons que Pascale Roze a déclaré: "c'est un roman, mon père est bien vivant et je n'ai jamais eu de bourdonnements d'oreilles".

Louis Massart



Des livres à aimer

La librairie *Antigone* (place de l'Omcau, 17 à Gembloux) vous propose:

- **A distance** - Henri Michaux (Mercure de France) - 476 F.
Les lecteurs d'Henri Michaux recevront cette petite cinquantaine de poèmes, presque tous inédits, comme un précieux cadeau.
- **La grande encyclopédie des fées** - Pierre Dubois (Hoebeker) - 2026F.
Que sait-on des fées? qu'elles mènent les hommes à la baguette et que la vie est plus facile quand elles se sont penchées sur votre berceau...
- **La vie interdite** - Van Cauwelaert - (Albin Michel) - prix non communiqué
Le Goncourt 94 met en scène un personnage qui, à peine mort, retrouve conscience et lucidité et pénètre ainsi les pensées de ses proches.
- **La nuit de l'erreur** - Tahar Ben Jelloun (Seuil) - 850 F.
Zina fera de la cruauté sa façon d'être au monde et se vengera des hommes captivés par sa beauté... Les femmes sont cruelles, dira-t-elle, parce que les hommes sont lâches.



Vous trouverez ces ouvrages à la librairie **5 heures du mat**
Carte de fidélité: 5% après 10 achats

ENTREPRISE PARCS & JARDINS Rémy REMACLE

CONÇOIT, RÉALISE, ENTRETIENT
tous vos aménagements extérieurs

abattage, élagage, taille,
terrassements, bordures, allées,
PAVAGES & ROGNAGE
semis pelouse, tonte, plantations.
scarification

Vente et pose de clôtures

devis gratuit



tél. 081/56.69.86

fax. 081/56.96.86

LA BOUCHERIE DE LA FERME

rue de la grande sambresse, 7 Temploux

☎ 081/ 56.98.08

vous propose en février

• Bolognese	290 220
• Gyros	320 220
• Boulettes sauce tomate	la pièce: 55 60
• Pizza	la pièce: 140 110
• Quiche	la pièce: 125 105
• Haché porc-veau	228 190
• Salami	330 260
• Pain de veau provençale ou champignons	360 290

*chaque week-end, choix de 5 plats préparés avec accompagnement
(en semaine: 2 plats) tous au prix de 190 frs.*

La boucherie vous propose spécialement en février:

- les 7, 8 & 9: *Rôti farci au lard et aux pruneaux
avec sauce aigre douce.*
- les 14, 15 & 16: *Lasagne au saumon.*
- les 21, 22 & 23: *Cuisse de lapin à l'ancienne.*
- les 28 février, 1er et 2 mars: *Couscous maison.*